

*Auszug aus einem fiktiven Arbeitszeugnis, wie es ein deutsches Unternehmen erstellen könnte:*

## **Zeugnis**

Herr Michael Mustermann, geb. am 24. April 19xx in Marienfelde, war vom 1. August 20xx als Verkaufsleiter xx in unserem Unternehmen beschäftigt. Herr Mustermann war verantwortlich für die Produkte der xx im Unternehmensbereich xx.

Mit großer Übersicht, sehr gutem Verhandlungsgeschick, absoluter Diskretion und einem überaus hohen Maß an Eigeninitiative übernahm Herr Mustermann folgende Aufgaben:

- Verkaufs- und Marketingstrategien für unsere innovativen Produkte der xx
- Analyse und Bewertung von geeigneten Kooperationen und strategischen Allianzen
- Definition des Produkt-Portfolios [...]

*die englische Fassung seines Arbeitszeugnisses könnte folgendermaßen aussehen:*

Translation of the German

## **To whom this may concern:**

Michael Mustermann, born April 24, 19xx in Marienfelde, Germany was employed by our organization as Head of Sales xx as of August 1, 20xx. Mr. Mustermann was responsible for our product range for xx within the European xx Division.

Mr. Mustermann carried out the following duties with great vision, excellent negotiation skills, absolute discretion, and a great personal initiative:

- Sales and marketing strategies for our innovative products for xx
- Analysis and evaluation of proposals for business co-operations and strategic alliances
- Definition of product portfolios [...]